

ALDIZKARIA

BILDUMAZALEEN XI. FERIA 11ª FERIA DEL COLECCIONISMO



ERAKUSKETA - EXPOSICIÓN SUHILTZAILE-KONTUAK - COSAS DE BOMBEROS

Alberto Santiago, Jon Santisteban eta Joselu Santamaría
Udaletxeko erakusketa gelan - Sala de exposiciones del Ayuntamiento
Apirilaren 5etik 14ra - Del 5 al 14 de Abril

Asteleheneretik Eguenera	Bariku eta Zapatuetan	Domekak
18:00 - 20:30	11:00 - 14:00	11:00 - 14:00
Lunes a Jueves	18:00 - 20:30	Domingos
	Viernes y Sábados	

 MUNGIA
UDALA astiune²

<http://www.bitxikiak.org> - 616629446 - coleccionismo@bitxikiak.org


bitxikiak

MEMORIA DE LA FERIA

LA FERIA DEL COLECCIONISMO DE MUNGIA

BITXIKIAK 2013 BILDUMAZALEEN 11. FERIA MUNGIA

Gure aurtengo feria sano arrakastatsua da izan da, bai ikusle eta bai parte-hartzaile kopuruari jagokonean. "Gure feria" esaten deusagu hamaika urte honeetan azoka horri apurka-apurka bildumazaleok daukagun izakerea eta egiteko modua transmitidu eta emon deusagulako. Gure izakerea feriaren ezaugarri nagusietan ikusten da, izan bere, azoka honetan gauzei eta bildumei ezeze Mungia parte-hartzen, ikusten eta disfrutatzen etorten diran guztiei bere garrantzi handia emoten deutsegu.

Behin eta barriro eskertzen deusuegu guztioi Feria hau egiteko eta urtero-urtero hazten jarraitu daian emoten deuskuzuen laguntza.

BITXIKIAK 2013 11ª FERIA DEL COLECCIONISMO MUNGIA

Con gran éxito de público y participación finalizó una nueva edición de nuestra Feria de coleccionismo. Decimos nuestra feria porque tras once ediciones hemos sabido darle la forma y características propias del modo de hacer y entender el coleccionismo. Unas maneras en las que damos importancia no solo a los objetos y colecciones, sino también y de forma especial a las personas que cada año os acercáis a Mungia para participar y disfrutar de lo que os presentamos.

No nos cansaremos nunca de agradecer a todos el aporte de esfuerzo y generosidad que dais a la Feria para que año tras año siga creciendo.



**INAUGURACIÓN
EXPOSICIÓN
COSAS
DE
BOMBEROS
EN
HARRERA
BULEGOA**

Bitxikiak 2013 Feriak urteotako lanaren jarraipena eta sendotzea ekarri dau. Gaur egun bildamazaleen azoka hau ez da bakarrik mungiarren feria, ezpada ze, euren bildumak ekarri edota inorenak ikusten datozen bizkaitar, euskaldun eta gure inguruko bildumazale guztiena baino.

Bitxikiak 2013 ha sido continuidad y consolidación de un evento que no es solo ya de los Mungiarrras, sino también de todos los Bizkainos, Vascos y coleccionistas de nuestro entorno que aportáis vuestras colecciones y actividades para el disfrute de todos los visitantes.



Aurten erakusketek oihartzun handia izan dabe medioetan, hainbat komunikabidek emon dabe eta euren barri.

Eurotako bat azpimarratzekotan "SUHILTZAILE-KONTUAK" izeneko erakusketa azpimarratu beharko genduke. Suhiltzaileen lana eta material hobeto ezagutzeko aukerea emon euskun erakusketa hori Euskal Herriko talde profesional ezbardinetako hiru lagunek prestatu eban: Alberto Santiagok, Jon Santistebanek eta Joselu Santamaríak hain zuzen bere. Profesional horreek ekarritako materialari esker erakusketa honek erabateko arrakasta lortu eban.

Las Exposiciones han tenido este año gran repercusión mediática, apareciendo en diversas ocasiones en diferentes medios.

Hay que destacar la exposición "COSAS DE BOMBEROS". Esta exhibición de materiales y objetos de bomberos fue preparada por tres profesionales de diferentes cuerpos de Euskalherria. Alberto Santiago, Jon Santisteban y Joselu Santamaría aportaron sus objetos para que la presentación fuera un éxito total.

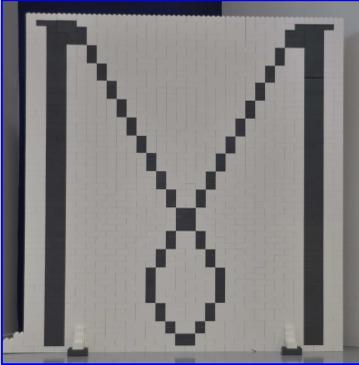


Gaztegunean jarri ziran erakusketek bere ikusle asko erakarri ebezan. Gogoan izan behar dogu, ganera, Gaztegunean hiru jardunaldi egin zirala.

Las exposiciones que se vieron en el Gaztegune donde se realizaban tres actividades congresuales en torno a otros tantos tipos de coleccionismo fueron muy visitadas y concurridas.

LEGO piezakaz egin zan ekintzak (Antonio Bellónek koordinatua) arrakasta itzela izan eban feriara etorri ziran gaztetxuen artean.

La actividad de LEGO, coordinada por Antonio Bellón hizo las delicias de los chavales y chavalas que se acercaron al recinto.



Igor Lópezek ikusgai jarri eban PEZ karameluen ontzitzuen erakusketa izan zan, ezelango zalantza barik, bisita gehien jaso ebanetako bat.

Igor López con sus expendedores de caramelos PEZ fue de lo más visitado durante el fin de semana.



Marie Pierre Poltorak-ek hainbat eta hainbat lurrinzale batu ebazan bere “LURRIN BAT, BITXI BAT” izeneko bildumaren inguruan.

Marie Pierre Poltorak congreso a una multitud de aficionados al coleccionismo de perfumes y exhibió una muestra titulada “UN PERFUME, UNA JOYA”.



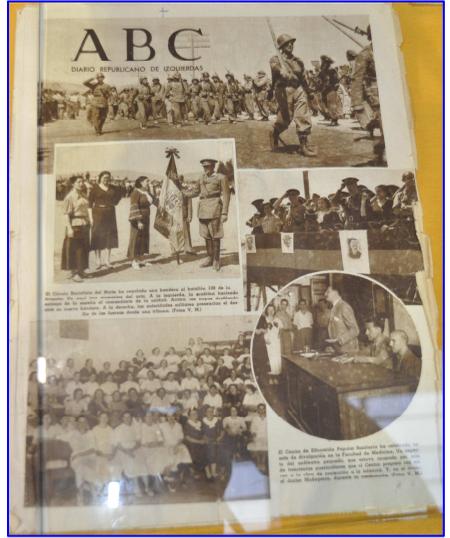
Kiroldegian era guztietako bildumak jarri ziran ikusgai, eurotako batzuk sano bereziak eta inoiz ikusi bakoak, adibidez, Antoni Bergilloren “KAKTUSAK ETA LANDARE ZUKUTSUAK”.

En el polideportivo se pudo disfrutar contemplando diferentes colecciones, algunas muy novedosas como la de CACTUS Y PLANTAS CRASAS DE Antonio Bergillo.



Nabarmendu beharrekoa da, orijinala eta barria izateagaitik, Nieves Urbanejak “ANTXINAKO EGUNKARIAK” izeneko erakusketaren bidez ekarri eban dokumentazino historiko guztia.

Destacó por su novedad y originalidad la documentación histórica que aportó Nieves Urbaneja con su colección de PRENSA ANTIGUA.



Arantxa del Valleren “ZABALDU BEHARREKO IPUINAK” erakusketa koloretsu eta orijinalak bere sano harrera izan eban.

El colorido de los CUENTOS DESPLEGABLES de Arantxa del Valle, fue notorio y destacable por su originalidad.



Kepa Freirek TELEGRAFO MAKINEz osatutako bilduma ikusgarria eskaini euskun.

Kepa Freire nos presentó una muestra de MÁQUINAS DE TELÉGRAFO muy espectacular.



Gasteztik etorritako Arantxa Alonsok, barriz, bere PANPIN-ETXEA ekarri eban. Eta beragaz batera etorri zan Alvaro Tolosak COCACOLA PINekaz egin dauen bilduma erakutsi euskun.

Desde Vitoria Arantxa Alonso nos enseñó su CASA DE MUÑECAS. Vino acompañada por Álvaro Tolosa que nos trajo los PINES DE COCACOLA.



Javier Lanzagortak aspaldiko garaiak ekarri euskuzan gogora burdinazko GILTZen bildumagaz.

Javier Lanzagorta nos hizo recordar los viejos tiempos en que se usaban esas grandes LLAVES de hierro.



Begoña Miguelen NANCYek ikusle asko erakarri ebezan, iragandako urteen oroitzepezen bila-edo.

Las muñecas NANCY de la mano de Begoña Miguel, destacaron e hicieron que la memoria de algunas recorriera otros tiempos pasados.



Justi Galdonak ERRAFIAZKO BOLTSEN erakusketa koloretsu eta bizia prestatu eban.

Justi Galdona nos preparo una muestra de BOLSAS DE RAFIA variadísima y muy colorista.

Mari Carmenen BITXI-ERAKUSTEGIEK zera irakatsi euskuen, euskarria bera bere bitxi bihurtu leitekeala.

Mari Carmen, con sus EXPOSITORES DE JOYAS nos hizo entender que el soporte puede ser también otra joya.



Altzu Askasibarren BISERAK koloretsuak, era guztietakoak eta batez bere diseinu orijinalekoak izan ziran.

Altzu Askasibar con sus VISERAS apporto colorido, variedad e imaginación en los diferentes diseños.



Baltasar Zapaterok ekarri ebazan TRENAK aurtengo edizinoko jostailurik arrakastatsuenetako bat izan ziran. Material asko eta era guztietakoa.

Los TRENES de Baltasar Zapatero fueron otro juguete estrella en esta edición. Mucho material y muy variado.





Jon Imatzek eta Enrique Oribek KOMIK bilduma ederra ekarri eben, material interesgarria eta diferentea.



Jon Imatz y Enrique Oribe prepararon una muestra de COMIC variadisima e interesante.

Erakusketek izan eben berezitasunetako bat



IDENTIFIKAZINO-IDUNEKOAK izan zian.

La colección de COLLARES IDENTIFICATIVOS fue la nota curiosa de las exposiciones.

Mungia saskibaloia talderik zaharrenak, MUNGIA SASKIBALOI TALDEAK, bere ibilbide osoaren ganeko erakusketa bat prestatu eban. Erakusketa hori Joe Goitiak ekarritako KIROL OINETAKOAK izeneko kolekzioak hornidu eban.

El Club decano de baloncesto de Mungia, MUNGIA SASKIBALOI TALDEA hizo una propuesta singular presentando una retrospectiva de la historia del Club que fue complementada por la colección de CALZADO DEPORTIVO de Joe Goitia.



Zapatuan, eguraldia lagun izan ez arren, TRUKE-GUNEA bizi-bizirik egon zan. Jente asko batu zan bertan eta truke ugari egin ziran egun osoan.

La zona de INTERCAMBIO muy concurrida el sábado a pesar de las inclemencias climatológicas destacó por la cantidad de público e intercambios que acogía constantemente.



Mozónetik (REPLEGA), Asturiasetik (SARIEGOko TOPAKETAK) eta Gasteiztik (ORRATZ) etorritako jendea batu zan ferian.



Pudimos contar con Asociaciones y grupos venidos de Monzón (REPLEGA), Asturias (ENCUENTRO DE SARIEGO) y Gasteiz (ORRATZ).



Salmenta-gunea bere, krisiaren ondorioz apur bat eskasago ibili zan arren, beterik egon zan eta salmenta askotxu egin zan.

Finalmente la zona de compraventa, a pesar de que debido a la crisis se resintió algo, estuvo también con mucho público y se hicieron numerosas compras.



Domekan, ohiko bihurtu danez, gaztetxuenen artean zozketa bat egin zan. Zozketatik aparte, umeei, parte-hartze hutsagaitik, opari txiki bana egin jaken, mineral bat hain zuzen bere.

El domingo como va siendo tradicional se realizó un sorteo entre el público más joven que había recibido además solo por participar un regalo en forma de mineral para comenzar su colección.



Inauguración

Cena



Bitxikiak alkarteak, urtero bezala, eskerrak emonaz agurtzen zaitue guztiok, eta datorren urteko BITXIKIAK ferian parte hartzen gonbidatzen zaitue. Eskerrik asko dano!

Bitxikiak como cada año se despide de todos, reiterando nuestro agradecimiento y esperando contar con vosotros en la edición del BITXIKIAK del año que viene.

Bitxikiak, Asociación de coleccionistas CALENDARIO DE FERIAS, RASTRILLOS Y ENCUENTROS DE COLECCIONISMO

1. ORRATZ, VITORIA: 4 y 5 de Mayo. Encuentro de coleccionismo.
 2. COLECCIONEA, ZARAGOZA: 4 y 5 de Mayo. Encuentro de coleccionismo.
 3. GATIKA, BIZKAIA: 12 de Mayo (Domingo). Rastrillo de 2ª Mano.
 4. TRUEQUE, CALAHORRA, LA RIOJA: 25 y 26 de Mayo. Feria de coleccionismo.
 5. DERIO, BIZKAIA: 9 de Junio (Domingo). Rastrillo de 2ª mano.
 6. MUNILLA, LA RIOJA: 8 y 9 DE Junio. Antigüedades.
 7. **MUNGIA, BIZKAIA: 16 DE JUNIO (Domingo). RASTRILLO POPULAR DE VERANO ORGANIZADO POR BITXIKIAK. (Inscripciones a partir del 6 de Mayo)**
 8. AVILES, ASTURIAS: 14, 15 y 16 de Junio. Antigüedades y Coleccionismo.
 9. CARRIÓN DE LOS CONDES, PALENCIA: 6, 7 y 8 de Julio. Antigüedades y Coleccionismo.
 10. BRIONES, LA RIOJA: 14 de Julio. Antigüedades. (Sin confirmar)
 11. SARIO, ASTURIAS: 27 y 28 de Julio. Feria de coleccionismo.
 12. SAJAZARRA, LA RIOJA: 28 de Julio. Rastrillo de 2ª mano.
 13. TORRELAVEGA, CANTABRIA: 2, 3 y 4 de Agosto. Antigüedades.
 14. AGUILAR DE CAMPOO, 30 y 31 de Agosto y 1 de Septiembre: Rastrillo de 2ª mano.
 15. REPLEGA, MONZÓN, HUESCA: 31 de Agosto y 1 de Septiembre. Feria de Coleccionismo.
 16. ARANDA DE DUERO, BURGOS: 18, 19 y 20 de Octubre. Antigüedades y Coleccionismo.
- HONDARRIBIA, Feria de Brocante y Coleccionismo. Primer domingo de cada mes.
 - **MUNGIA, JORNADA DE INTERCAMBIO. Último domingo de cada mes. (Consultar calendario en Web)**

